

SLOVENSKI STANDARD SIST EN 228:2012

01-december-2012

Nadomešča:

SIST EN 228:2008

Goriva za motorna vozila - Neosvinčeni motorni bencini - Zahteve in preskusne metode

Automotive fuels - Unleaded petrol - Requirements and test methods

Kraftstoffe für Kraftfahrzeuge - Unverbleite Ottokraftstoff - Anforderungen und Prüfverfahren i Ten STANDARD PREVIEW

(standards.iteh.ai)

Carburants pour automobiles - Èssence sans plomb - Exigences et méthodes d'essai

SIST EN 228:2012

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a54c3169-e688-47bd-bc64-

Ta slovenski standard je istoveten 2:1017e EN 228:2012

ICS:

75.160.20 Tekoča goriva Liquid fuels

SIST EN 228:2012 en,de

SIST EN 228:2012

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN 228:2012</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a54c3169-e688-47bd-bc64-6f21f431017e/sist-en-228-2012 **EUROPEAN STANDARD**

EN 228

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

October 2012

ICS 75.160.20

Supersedes EN 228:2008

English Version

Automotive fuels - Unleaded petrol - Requirements and test methods

Carburants pour automobiles - Essence sans plomb - Exigences et méthodes d'essai

Kraftstoffe für Kraftfahrzeuge - Unverbleite Ottokraftstoffe - Anforderungen und Prüfverfahren

This European Standard was approved by CEN on 1 September 2012.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

SIST EN 228:2012

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a54c3169-e688-47bd-bc64-6f21f431017e/sist-en-228-2012



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

EN 228:2012 (E)

Cont	tents	Page
Forew	ord	3
1	Scope	5
2	Normative references	5
3	Sampling	6
4	Pump marking	7
5 5.1 5.2 5.3 5.4 5.5 5.6 5.7	Requirements and test methods Ethanol Dyes and markers Additives	
	Generally applicable requirements and test methods	11 14
Annex	A (normative) Vapour pressure waiver	15
Biblio	graphyiTeh STANDARD PREVIEW	16
	(standards.iteh.ai)	

<u>SIST EN 228:2012</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a54c3169-e688-47bd-bc64-6f21f431017e/sist-en-228-2012

Foreword

This document (EN 228:2012) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 19 "Gaseous and liquid fuels, lubricants and related products of petroleum, synthetic and biological origin", the secretariat of which is held by NEN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2013, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 2013.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 228:2008.

This document was originally prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association. In addition to other standards, it is intended to be complementary to the regulatory measures contained in various EU Directives.

The following is a list of significant technical changes between this European Standard and the previous edition:

Teh STANDARD PREVIEW

- New requirements following amendment 2009/30/EC [3] and 2011/63/EU [4] to the European Fuels Directive 98/70/EC [1], are taken into account. Tables 1, 2, 3, 4 and A.1 explicitly differentiate between requirements included in the European Fuels Directive 98/70/EC [1], including subsequent Amendments [2], [3] and [4], and other requirements.
 [2], [3] and [4], and other requirements.
 Introst/standards.iteh.a/catalog/standards/sist/a54c3169-e688-47bd-bc64-
- Specific requirements concerning the limitation of use of methylcyclopentadienyl manganese tricarbonyl (MMT) as required by the EC have been incorporated.
- As the introduction of 10 % (V/V) of ethanol in unleaded petrol has an impact on refinery and blending processes, an update of the distillation characteristics has been considered and a new Table 3 with slightly adapted volatility classes (E70, E100 and VLI) has been introduced. Work is still ongoing to generate data that would support the idea that these changes do not affect cold starting and hot weather driveability aspects of the vehicles. These updates have been agreed upon with precaution and might be revised depending on fuel-related issues in the market.
- Further specification is given, by including separate tables on unleaded petrol grade for older vehicles that
 are not warranted to use unleaded petrol with a high biofuel content. A CEN/TR aiming at giving guidance
 on oxygenate blending has been prepared in parallel [5].
- Further clarification on how to determine the vapour pressure waiver for unleaded petrol containing ethanol, allowed on the market under exemption circumstances, is given in Annex A. The exact number of decimal points for the waiver has been clarified [4].
- Several new or revised test methods have been introduced. The European Fuels Directive 98/70/EC [1], including its Amendments [2] [3] [4], refers to test methods in EN 228:2004, with the requirement that updated analytical methods shall be shown to give at least the same accuracy and at least the same precision as the methods they replace.
- Removal of the allowance for 50 mg/kg sulfur content.
- Reference to the revised ethanol specification EN 15376.

EN 228:2012 (E)

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN 228:2012</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a54c3169-e688-47bd-bc64-6f21f431017e/sist-en-228-2012

1 Scope

This European Standard specifies requirements and test methods for marketed and delivered unleaded petrol. It is applicable to unleaded petrol for use in petrol engine vehicles designed to run on unleaded petrol.

This European Standard specifies two types of unleaded petrol: one type with a maximum oxygen content of 3.7 % (m/m) and a maximum ethanol content of 10.0 % (V/V) in Table 1, and one type intended for older vehicles that are not warranted to use unleaded petrol with a high biofuel content, with a maximum oxygen content of 2.7 % (m/m) and a maximum ethanol content of 5.0 % (V/V) in Table 2.

NOTE 1 The two types are based on European Directive requirements [3], [4].

NOTE 2 For the purposes of this European Standard, the terms "% (m/m)" and "% (V/V)" are used to represent respectively the mass fraction, μ , and the volume fraction, φ .

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 237:2004, Liquid petroleum products — Petrol — Determination of low lead concentrations by atomic absorption spectrometry Teh STANDARD PREVIEW

EN 238:1996/A1:2003, Liquid petroleum products Petrol al Determination of the benzene content by infrared spectrometry

EN 1601:1997^{1),} Liquid petroleum products TEN Unleaded petrol — Determination of organic oxygenate compounds and total organically bound oxygen content by gas chromatography (O-FID)

6f21f431017e/sist-en-228-2012

EN 12177:1998, Liquid petroleum products — Unleaded Petrol — Determination of benzene content by gas chromatography

EN 13016-1:2007, Liquid petroleum products — Vapour pressure — Part 1: Determination of air saturated vapour pressure (ASVP) and calculated dry vapour pressure equivalent (DVPE)

EN 13132:2000, Liquid petroleum products — Unleaded petrol — Determination of organic oxygenate compounds and total organically bound oxygen content by gas chromatography using column switching

EN 14275:2003¹⁾, Automotive fuels — Assessment of petrol and diesel fuel quality — Sampling from retail site pumps and commercial site fuel dispensers

EN 15376:2011, Automotive fuels — Ethanol as a blending component for petrol — Requirements and test methods

EN 15553:2007, Petroleum products and related materials — Determination of hydrocarbon types — Fluorescent indicator adsorption method

EN 16135:2011, Automotive fuels — Determination of manganese content in unleaded petrol — Flame atomic absorption spectrometric method (FAAS)

5

¹⁾ Under revision.

EN 228:2012 (E)

EN 16136:2011, Automotive fuels — Determination of manganese content in unleaded petrol — Inductively coupled plasma optical emission spectrometry (ICP OES) method

EN ISO 2160:1998, Petroleum products — Corrosiveness to copper — Copper strip test (ISO 2160:1998)

EN ISO 3170:2004, Petroleum liquids — Manual sampling (ISO 3170:2004)

EN ISO 3171:1999, Petroleum liquids — Automatic pipeline sampling (ISO 3171:1988)

EN ISO 3405:2011, Petroleum products — Determination of distillation characteristics at atmospheric pressure (ISO 3405:2011)

EN ISO 3675:1998, Crude petroleum and liquid petroleum products — Laboratory determination of density — Hydrometer method (ISO 3675:1998)

EN ISO 4259:2006, Petroleum products — Determination and application of precision data in relation to methods of test (ISO 4259:2006)

EN ISO 5163:2005¹⁾, Petroleum products — Determination of knock characteristics of motor and aviation fuels — Motor method (ISO 5163:2005)

EN ISO 5164:2005¹⁾, Petroleum products — Determination of knock characteristics of motor fuels — Research method (ISO 5164:2005)

EN ISO 6246:1997, Petroleum products — Gum content of light and middle distillate fuels — Jet evaporation method (ISO 6246:1995)

EN ISO 7536:1996, Petroleum products — Determination of oxidation stability of gasoline — Induction period method (ISO 7536:1994)

SIST EN 228:2012

EN ISO 12185:1996, Crude petroleum and petroleum products / Determination of density — Oscillating U-tube method (ISO 12185:1996) 6(21f431017e/sist-en-228-2012

EN ISO 13032:2012, Petroleum products — Determination of low concentration of sulfur in automotive fuels — Energy dispersive X-ray fluorescence spectrometric method (ISO 13032:2012)

EN ISO 20846:2011, Petroleum products — Determination of sulfur content of automotive fuels — Ultraviolet fluorescence method (ISO 20846:2011)

EN ISO 20884:2011, Petroleum products — Determination of sulfur content of automotive fuels — Wavelength dispersive X-ray fluorescence spectrometry (ISO 20884:2011)

EN ISO 22854:2008¹⁾, Liquid petroleum products — Determination of hydrocarbon types and oxygenates in automotive-motor gasoline — Multidimensional gas chromatography method (ISO 22854:2008)

3 Sampling

Samples shall be taken as described in EN ISO 3170 or EN ISO 3171 and/or in accordance with the requirements of national standards or regulations for the sampling of unleaded petrol. The national requirements shall be set out in detail or shall be referred to by reference in a national annex to this European Standard.

In view of the sensitivity of some of the test methods referred to in this European Standard, particular attention shall be paid to compliance with any guidance on sampling containers, which is included in the test method standard.

It is essential that for sampling of unleaded petrol the containers used to take and store the samples before testing are not contaminated, especially with lead and/or sulfur.

4 Pump marking

Information to be marked on dispensing pumps used for delivering unleaded petrol, and the dimensions of the label shall be in accordance with the requirements of national standards or regulations for the marking of pumps for unleaded petrol. Such requirements shall be set out in detail or shall be referred to by reference in a national annex to this European Standard.

Labelling shall be clearly visible, easily legible and displayed at any point where unleaded petrol with metallic additives is made available to consumers. The label shall contain: "Contains metallic additives" in the national language(s) and shall be laid down in the National Annex to this document.

It is also recommended that additional pump marking be applied for dispensing unleaded petrol containing high oxygenates (with a maximum oxygen content of 3,7 % (m/m)) and/or low oxygenates (with a maximum oxygen content of 2,7 % (m/m)).

For unleaded petrol containing high oxygenates, pump marking shall consist of easily recognised visual symbols that:

- a) identify the unleaded petrol as complying with EN 228,
- b) specify the RON, and
- c) identify that the unleaded petrol contains high oxygenates (in this case the recommended symbol is "E10").

For unleaded petrol containing low oxygenates, pump marking shall consist of easily recognised visual symbols that (standards.iteh.ai)

d) identify the unleaded petrol as complying with EN 228,

SIST EN 228:2012

- e) specify the RON_{ttand}standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a54c3169-e688-47bd-bc64-6f21f431017e/sist-en-228-2012
- f) identify, at the discretion of the Member State and laid down in a National Annex to this document, that the unleaded petrol contains low oxygenates.

The pumps dispensing low or high oxygenates unleaded petrol may also be marked with text in the national language(s) at the discretion of the Member State describing the characteristics of the unleaded petrol and all such requirements shall be set out in detail or referred to in a National Annex to this document.

5 Requirements and test methods

5.1 Ethanol

Unleaded petrol may contain up to 10,0 % (V/V) of ethanol complying with EN 15376.

When ethanol is used as a blending component, it may contain denaturants, if required by European and national regulations. These denaturants are permitted provided they do not cause harmful side effects to vehicles and fuel distribution systems.

NOTE Further advice on handling and blending oxygenates in general can be found in [6]. Further guidance on blending oxygenates in accordance with the requirements of 2009/30/EC is given in CEN:TR 16435 [5].

A traceable record of biological origin is recommended. For the determination of biological origin of ethanol, an alternative is age determination, which is based on the beta(minus) decay of the radioactive carbon isotope C 14. This method [9] is considered too laborious for frequent testing, but it may be considered a useful tool to determine cases where the audit trail approach is contested.